

# INFORMATOR

## DOTYCZĄCY WYPOCZYNKU LETNIEGO DZIECI I MŁODZIEŻY W 2024 r.

---



## Tabela odpłatności:

Miejscowość oraz nazwa ośrodka	Wiek dzieci	Termin	Cena skierowania	Dochód brutto na osobę	% odpł.	Ulgowa odpłatność
<b><u>MRZEŻYNO</u></b> Ośrodek Wypoczynkowy „MALINOWE MIEJSCE”  BP Bentur Łódź	kolonia  7-12 lat	<b>19.07.-30.07.</b>	<b>3 080,00 zł</b>	do 1600 1601-1900 1901-2200 2201-2500 2501-2800 2801-3100 pow. 3100	15% 20% 25% 30% 35% 40% 45%	<b>462,00 zł</b> <b>616,00 zł</b> <b>770,00 zł</b> <b>924,00 zł</b> <b>1 078,00 zł</b> <b>1 232,00 zł</b> <b>1 386,00 zł</b>
<b><u>DZIWNÓWEK</u></b> Ośrodek Wypoczynkowy „REZYDENCJA”  BORT Panorama Brzeszcze	kolonia  11-15 lat	<b>22.06.-02.07.</b>	<b>2 890,00 zł</b>	do 1600 1601-1900 1901-2200 2201-2500 2501-2800 2801-3100 pow. 3100	15% 20% 25% 30% 35% 40% 45%	<b>433,50 zł</b> <b>578,00 zł</b> <b>722,50 zł</b> <b>867,00 zł</b> <b>1 011,50 zł</b> <b>1 156,00 zł</b> <b>1 300,50 zł</b>
<b><u>MIELNO</u></b> Ośrodek Wypoczynkowy „BAŁTYK”  BTM Juventur Tarnobrzeg	kolonia  11-15 lat	<b>07.07.-17.07.</b>	<b>2 999,00 zł</b>	do 1600 1601-1900 1901-2200 2201-2500 2501-2800 2801-3100 pow. 3100	15% 20% 25% 30% 35% 40% 45%	<b>450,00 zł</b> <b>600,00 zł</b> <b>750,00 zł</b> <b>900,00 zł</b> <b>1 050,00 zł</b> <b>1 200,00 zł</b> <b>1 350,00 zł</b>
<b><u>CHORWACJA</u></b> KARLOBAG HOTEL „ZAGREB” ***  BT Turysta Wrocław  *AUTOKAR*	obóz  14-18 lat	<b>28.06.-07.07.</b>	<b>3 450,00 zł</b>	do 1600 1601-1900 1901-2200 2201-2500 2501-2800 2801-3100 pow. 3100	15% 20% 25% 30% 35% 40% 45%	<b>517,50 zł</b> <b>690,00 zł</b> <b>862,50 zł</b> <b>1 035,00 zł</b> <b>1 207,50 zł</b> <b>1 380,00 zł</b> <b>1 552,50 zł</b>
<b><u>BUŁGARIA</u></b> ZŁOTE PIASKI HOTEL „ZDRAVETS”****  BP Kon Tiki Wrocław	obóz  14-18 lat	<b>25.06.-06.07.</b>	<b>4 650,00 zł</b>	do 1600 1601-1900 1901-2200 2201-2500 2501-2800 2801-3100 pow. 3100	15% 20% 25% 30% 35% 40% 45%	<b>697,50 zł</b> <b>930,00 zł</b> <b>1 162,50 zł</b> <b>1 395,00 zł</b> <b>1 627,50 zł</b> <b>1 860,00 zł</b> <b>2 092,50 zł</b>
<b><u>HISZPANIA</u></b> LLORET de MAR Hotel DON JUAN *** BP Kon Tiki Wrocław  *AUTOKAR*	obóz  14-18 lat	<b>26.07.-06.08.</b> <b>02.08.-13.08.</b>	<b>4 395,00 zł</b>	do 1600 1601-1900 1901-2200 2201-2500 2501-2800 2801-3100 pow. 3100	15% 20% 25% 30% 35% 40% 45%	<b>659,00 zł</b> <b>879,00 zł</b> <b>1 099,00 zł</b> <b>1 318,50 zł</b> <b>1 538,00 zł</b> <b>1 758,00 zł</b> <b>1 978,00 zł</b>

## Kolonia dla dzieci w wieku 7 - 12 lat

### MRZEŻYNO

**Ośrodek Wypoczynkowy „MALINOWE MIEJSCE”**- położony ok. 200 m od plaży. Na terenie obiektu znajduje się bogata infrastruktura: sala dyskotekowa, krąg ogniskowy, miejsce na grilla, boisko do piłki nożnej, siatkowej i koszykowej, plac zabaw, namiot rekreacyjny, sprzęt multimedialny. Teren ośrodka ogrodzony, bardzo dobrze zagospodarowany, położony na terenie 1,5 ha w centrum miejscowości.

#### **ŚWIADCZENIA ZAWARTE W CENIE:**

**-zakwaterowanie:** 11 noclegów w pokojach 2,3,4 osobowych oraz w pokojach typu studio (2+2). Wszystkie pokoje z węzłem sanitarnym, TV i balkonami.

**-wyżywienie:** 3 posiłki dziennie + podwieczorek (śniadania i kolacje w formie bufetu szwedzkiego, obiad serwowany do stolika), biesiada przy ognisku (kiełbaska, kaszana, surówki, pieczywo, dodatki, napoje), suchy prowiant na drogę powrotną. Ze względu na ponad 20 –letnie doświadczenie właścicieli obiektu w prowadzeniu cukierni oraz własnej uprawie malin, w obiekcie serwowane są ciasta, wyroby drożdżowe z maliną, pierogi czy naleśniki, stąd też nazwa ośrodka – Malinowe Miejsce.

**-kadra:** kierownik, wychowawcy, ratownik;

**-opieka medyczna:** pielęgniarka i lekarz pod telefonem na wezwanie, zapewnione podstawowe lekarstwa, opatrunki oraz lekarstwa przepisane w trakcie pobytu przez lekarza.

**-ubezpieczenie:** NW 10.000 zł;

**-transport:** autokarem o wysokim standardzie, klasy LUX;

-realizacja programu, upominek dla każdego uczestnika.

#### **PROGRAM:**

**1 dzień** – wyjazd na kolonię, przyjazd do ośrodka, zakwaterowanie, kolacja, zapoznanie z ośrodkiem, kadra pedagogiczną oraz regulaminem kolonii;

**2-11 dzień** – w trakcie kolonii realizowane będą 3 bloki tematyczne: 1. Sport, 2. Survival 3. Kulinaryny oraz Rekreacja & fun (Active Team, Talent Show, wycieczka, rejs statkiem, Aquapark, Piracka Przygoda);

**12 dzień** – wyjazd po śniadaniu, powrót zgodnie z ofertą.

#### **1. SPORT:**

**Zajęcia na hali sportowej w Mrzeżynie:** (boisko sportowe do piłki nożnej, do piłki ręcznej, boisko do piłki koszykowej, boisko do piłki siatkowej):

- piłka nożna – z piłką na ty, trening futbolowy, strzał na bramkę, podania, drybling z piłką, zapoznanie się z przepisami gry, elementy sędziowania, mecz „Mistrzów Piłkarskich”;
- koszykówka – dwu-takt, rzuty do kosza, kozłowanie, żonglerka, zapoznanie się z przepisami gry w koszykówkę, elementy sędziowania, doskonalenie poznanych elementów, mecz „Mistrzów Koszykarskich”;
- tenis stołowy – posługiwanie się raketką przy stole, serwis;
- strefa fun: BIEG PO BUTY – rywalizacja drużyn, KELNERSKI BIEG – wyścigi z piłeczką pingpongową na talerzyku;
- badminton;
- ćwiczenia z hula-hop w połączeniu z dobrą zabawą; ringo – najlepszy ruch;
- Uroczysta Gala Sportu – najlepsi na podium, wręczanie medali, nagród, dyplomów;

#### **2. SURVIVAL:**

- Dzień Tropicielea – tropienie śladów zwierząt, ptaków, zabezpieczanie śladów, „czyja to stopa”, poszukiwanie śladów „Białej Mewy”, rozpoznawanie roślin i odgłosów ptaków;
- zajęcia survivalowe – zgłębianie tajemnic związanych z survivaliem, nauka radzenia sobie w trudnych warunkach, jak zachować się w lesie, jak w nim przetrwać, zasady budowania obozowiska, budowanie szałasów, nauka przygotowanie terenu, budowanie ogniska;
- terenoznawstwo – czytanie mapy, tworzenie własnej mapy, wyznaczanie kierunków świata, przewidywanie pogody, przeprawa przez trudny teren;

- „Wieczorna przygoda” – podchody z latarką po zachodzie słońca w poszukiwaniu zaszyfrowanych wiadomości;
- Marsz na Azymut – poruszanie się w terenie trasą wyznaczoną przy pomocy pomiarów kompasowych (azymutów) i odległości;
- Gry terenowe – podążanie śladem znaków, ukrytych zagadek i rebusów, by sprawdzić, co kryje hasło!

### **3. KULINARIA:**

- **Warsztaty z wypieku pizzy** - pokaz oraz czynny udział w warsztatach: przygotowywanie ciasta, wybór składników, kompozycja pizzy, degustacja własnych wypieków;
- Kulinarne mapy świata - co jada się w danym kraju, tworzenie kulinarnej mapy świata;
- Zdrowe odżywianie - dzieci poznają piramidę zdrowego odżywiania się i same ułożą własne dzienne menu;
- ABC Kucharza – zasady obowiązujące w kuchni;
- Kuchenny savior-vivre – czyli jak nakryć do stołu, aby nie popełnić faux-pas, jak zachować się przy stole, gdzie leży widelec, a gdzie nóż;
- Tworzenie Zielnika – składa się z 3 etapów: 1. zbiór roślin do zielnika, 2. suszenie roślin, 3. przygotowanie karty zielnikowej;
- Kulinarne zawody – kulinarne kalambury, kulinarne zagadki, quiz kulinarny.

### **4. REKREACJA & FUN:**

- Active Team: Neptunalia - pasowanie na Wilka Morskiego, Baloniada – siatkówka balonami, dyskoteki w rytmie wakacyjnych hitów, plażowanie, kąpiele w morzu;
- Talent Show: liczne konkursy i quizy, śluby kolonijne, wybór Miss i Mistera, mini playback show, kalambury, „Twoja twarz brzmi znajomo”;
- Biesiada przy ognisku;
- **Piracka Przygoda – czyli Dzień Pirata, program prowadzony przez animatorów Piratów;**
- **Wycieczka autokarowa do Kołobrzegu – zwiedzanie miasta oraz rejs statkiem;**
- **Aquapark „Sandra” w Pogorzeliczy – świetna atrakcja dla fanów wodnego szaleństwa;**
- Piesze eskapady po Mrzeżynie, do portu nad jezioro.

## **Kolonia dla dzieci w wieku 11 – 15 lat**

### **DZIWNÓWEK**

**Ośrodek Wypoczynkowy „REZYDENCJA”** – położony jest w otoczeniu sosnowych drzew, ok. 100 metrów od plaży. Cały teren jest ogrodzony, a na nim znajduje się: boisko sportowe, plac zabaw, trampolina, miejsce do grillowania, szachy oraz sala kinowa.

#### **ŚWIADCZENIA ZAWARTE W CENIE:**

**-zakwaterowanie:** 10 noclegów w pokojach 3, 4 osobowych z łazienkami i TV;

**-wyżywienie:** 3 posiłki dziennie + podwieczorek (śniadania w formie bufetu, obiad i kolacja podawane), suchy prowiant na drogę powrotną i podczas wycieczek oraz 2 x posiłek w Mc Donalds (pierwszy i ostatni dzień).

**-kadra:** wykwalifikowana kadra pedagogiczna zatwierdzona przez Kuratorium Oświaty, ratownicy WOPR. Nadzór nad kadrą opiekuńczą i przebiegiem wypoczynku sprawuje kierownik;

**-opieka medyczna:** pielęgniarka na miejscu w określonych godzinach, lekarz na wezwanie, zapewnione podstawowe leki;

**-ubezpieczenie:** NNW na czas przejazdu i pobytu;

**-transport:** autokar klasy LUX (klimatyzacja, barek, wc);

**-dla każdego uczestnika:** nagrody, dyplomy i drobne upominki, bilety wstępu do zwiedzanych obiektów;

#### **PROGRAM:**

- ◆ **Wycieczka autokarowa całodniowa do Pogorzeliczy:** zwiedzanie miasta połączone z pobytem w parku wodnym „Sandra SPA”;

- ◆ **Rejs statkiem pirackim w Dziwnowie** – 1 godzina;
- ◆ **Program kulturalno-oświatowy:** wybory Miss i Mistera kolonii, plażowanie, kąpiele w morzu, konkursy z nagrodami, dyskoteki, spartakiada kolonijna, turnieje sportowe. **Zajęcia z samoobrony z instruktorem.**
- ◆ **ZAJĘCIA I NAUKA WINDSURFINGU:**  
 Szkolenie odbywa się na brzegu zatoki jeziora Wrzosowskiego. W odległości 400m od lądu na całej szerokości linii brzegowej woda jest płytka – sięga zaledwie do kolan, co stwarza bardzo dobre warunki do nauki i szkolenia. Podłoże jest piaszczyste, woda przejrzysta. Szkolenie prowadzone jest przez wykwalifikowaną kadrę instruktorską. **Obuwie specjalne nie jest wymagane (wystarczą trampki).**  
Zajęcia teoretyczne obejmują: omówienie sprzętu i jego konstrukcji, zasad bezpieczeństwa, podstawowe wiadomości o teorii żeglowania. Zajęcia praktyczne: nauka i zasady poruszania się po desce, obroty deski, ostrzenie, nauka podstawowych zwrotów. Do dyspozycji sprzęt sportowy i sprzęt do zajęć z windsurfingu.  
**Zajęcia odbywają się przez 4 dni po 2 godziny dziennie.**  
**W pozostałe 2 dni: 1 x pływanie bananem po jeziorze, 1 x kajaki wodne, 1 x rowery wodne.**

## Kolonia dla dzieci w wieku 11 – 15 lat

### MIELNO

**Ośrodek Wypoczynkowy „BAŁTYK”** – położony na ok. 1 ha ładnie zagospodarowanego zielonego terenu, całkowicie ogrodzonego i oświetlonego, przylegającego bezpośrednio do nadmorskich wydm. Odległość od wejścia na plażę to tylko 30 metrów. Na terenie ośrodka: plac zabaw dla dzieci, duży kamienny krąg na ognisko, grill, plac taneczny na dyskoteki, duży słoneczny taras z leżakami, stoły do ping-ponga, boisko wielofunkcyjne i do siatkówki plażowej, plenerowy fitness, jadalnia, mini barek, sala TV, sala dyskotekowa, sala gier oraz **basen kryty.**

#### **ŚWIADCZENIA ZAWARTE W CENIE:**

- zakwaterowanie:** 10 noclegów w pokojach 3, 4 osobowych. Wszystkie pokoje z łazienkami i balkonami;
- wyżywienie:** 3 posiłki dziennie + podwieczorek (śniadanie, obiad, kolacja w formie bufetu, podwieczorek serwowany) oraz napoje i woda w przeciągu całego dnia bez ograniczeń, suchy prowiant na drogę powrotną;
- kadra:** wychowawcy instruktorzy z odpowiednim stażem pracy oraz z uprawnieniami w ilości 1 opiekun na 10-15 osób, ratownik wodny. Nadzór nad kadrą sprawuje kierownik;
- opieka medyczna:** pielęgniarka i lekarz całodobowo na wezwanie – zatrudnieni przez ośrodek tylko do obsługi uczestników kolonii, koszty bieżącej pomocy medycznej, leczenia oraz zakupu niezbędnych lekarstw;
- ubezpieczenie:** NNW na czas przejazdu i pobytu;
- transport:** autokar klasy LUX /klimatyzacja, DVD, barek, WC, pasy bezpieczeństwa/.
- upominek dla każdego uczestnika (wakacyjny worek-plecak, czapka typu baseball, chusta, długopis);
- sprzęt sportowy, materiały biurowo-papiernicze, gry planszowe, bilety wstępu, realizacja programu;

#### **PROGRAM:**

- ◆ **Wycieczka autokarowa całodzienna do Kołobrzegu:** zwiedzanie portu, Promenada, Park Uzdrowski, Molo itp. oraz **udział w programie „Piracka Przygoda”** - opartym na starych, tradycyjnych żeglarskich zabawach, oprawiony muzyką folkową i szantami. **Wstęp do Aquaparku „Millenium” w Kołobrzegu;**
- ◆ **Pieszne wycieczki po Mielnie i okolicy:** zabawa interaktywna na ścieżce przyrodniczej w nadmorskim lesie i starych wydmach. Na trasie przejścia wiele atrakcji min. bunkry, wielkie figury szyszek, kładka, taras widokowy. Spacer nadmorską promenadą, przystań rybacka, pomnik Morsa, pomnik Jelenia;
- ◆ **Rejs statkiem po jeziorze Jamno;**
- ◆ **WATER FUN:** zajęcia na krytym basenie i na plaży: rozgrywki w piłkę wodną, aquaerobic, bieg w płetwach, wyścig w kole ratunkowym, slalom wodny.
- ◆ **WAKACYJNY BODY PAINTING:** malowanie twarzy, wykonanie ozdobnego makijażu, malowanie barwnych wzorów na ciele. Na koniec prezentacja „żywych malowideł” na wybiegu.



- ◆ **WARSZTATY WITRAŻOWE:** odbywać się będą w leśnym plenerze. Mieniącymi się kolorowymi farbami pokryjemy „szklane powierzchnie” z folii stretch. Na zakończenie przegląd dzieł i wybór najbardziej awangardowego mistrza;
- ◆ **PRZEBIERANKI DO OKIENKA-FOTOBUDKA:** każdy z uczestników będzie mógł skorzystać ze śmiesznych gadżetów – wąsy, czapki, maski, nosy, okulary. Sesja zdjęciowa indywidualna i w parach, konkurs na najśmieszniejsze zdjęcie z fotobudki.
- ◆ **FESTIWAL KOLORÓW:** kolorowy proszek holi w roli głównej! Obrzucanie barwnymi proszkami swoich kolegów i wychowawców, zabawa przy ulubionej muzyce w tęczy kolorach.
- ◆ **FABRYKA TALENTÓW:** w Wakacyjnym Studiu Talentów spróbujecie swoich sił w śpiewie i tańcu, a na koniec zaprezentujecie swoje możliwości na scenie!
- ◆ **Program kulturalno-oświatowy:** obozowa olimpiada sportowa, plażowe rugby, dyskoteki, bal przebierańców, Pidżama party, disco na trawie, balonowe zoo – modelownie zwierzątek z baloników, impreza przy ognisku – opiekowanie kiełbasek, pianek i jabłuszek, Neptunalia, pokaz letnich fryzur, wybory Najmilszej i Najmilszego, rozgrywki w ping-ponga, piłkarzyki, cymbergaja, konkursy z nagrodami.

## Obóz dla młodzieży w wieku 14 – 18 lat

### CHORWACJA

**KARLOBAG** jest to niewielka miejscowość położona poniżej pasma górskiego Velebit, na przeciwko wyspy Pag. Okolice Karlobagu świetnie nadają się na piesze wędrówki, w drodze można podziwiać piękne widoki na Zatokę Kvarner oraz Dalmację.

**HOTEL ZAGREB\*\*\*** położony na wybrzeżu adriatyckim, u podnóża gór Velebit, w bliskim sąsiedztwie skalistej plaży. W obiekcie znajduje się: sklep z pamiątkami, sala telewizyjna, sala konferencyjna, restauracja, kawiarnia, siłownia, sauna, **kryty basen**, jacuzzi, sala do gry w ping-ponga, dyskoteka oraz taras na świeżym powietrzu, gdzie można miło spędzić wieczór przy muzyce „na żywo”. Na terenie hotelu są boiska do gry w piłkę nożną, siatkówkę, koszykówkę i kort tenisowy oraz **basen na świeżym powietrzu**.

#### ŚWIADCZENIA ZAWARTE W CENIE:

- zakwaterowanie:** 7 noclegów w pokojach 2,3,4 osobowych z łazienkami, balkonem, klimatyzacją i lodówką;
- wyżywienie:** 3 posiłki dziennie, suchy prowiant na drogę powrotną, 1 śniadanie piknikowe;
- kadra:** opieka pedagogiczna, opieka pilota podczas przejazdu, przewodnika polskojęzycznego na wycieczkach;
- opieka medyczna:** opieka medyczna miejscowa w ramach KL + podstawowe leki. Zaleca się posiadanie EKUZ, która ułatwia hospitalizację za granicą.
- ubezpieczenie:** KL 20.000 EUR, NNW 15.000 PLN;
- transport:** przejazd komfortowym autokarem (klimatyzacja, WC, barek, DVD);
- bilety wstępu do zwiedzanych obiektów, realizacja programu, opłata na Turystyczny Fundusz Gwarancyjny i Turystyczny Fundusz Pomocowy.

#### PROGRAM REKREACYJNO-TURYSTYCZNY:

- ◆ **JEZIORA PLITWICKIE:** Zwiedzanie Parku Narodowego Jezior Plitwickich: jego największą atrakcją jest 16 jezior krasowych połączonych ze sobą licznymi wodospadami.
- ◆ **TROGIR – SPLIT:** wycieczka autokarowa: Trogir - miasto zwane „małą Wenecją” – światowe dziedzictwo UNESCO. Zwiedzanie: starówka, Ratusz z XIV i XV wieku, Katedra św. Wawrzyńca. Split – miasto portowe. Zwiedzanie: brama pałacowa, pałac cesarza Dioklecjana, Katedra św. Duji, świątynia Jupitersa, pozostałości Akweduktu, zabytkowe kościoły.
- ◆ **Zwiedzanie Karlobagu:** klasztor kapucynów oraz kościół zbudowany w stylu późnego baroku;
- ◆ **Rejs statkiem po morzu:** z tajemniczymi miejscami, małutkimi wysepkami, zwiedzanie, kąpiele w kryształicznych wodach w rybackiej wiosce Metjana.

- ◆ **Zwiedzanie Muzeum Centrum Pamięci Nikola Tesli:** w placówce tej zapoznać się można z historią życia inżyniera oraz obejrzeć jego niesamowite wynalazki.
- ◆ **Imprezy obozowe:** gra miejska, konkurs wiedzy o Chorwacji, shopping, kąpiele w lazurkowym Adriatyku i basenie hotelowym, zawody sportowe na plaży, Smaki Chorwacji – dowiemy się co nieco o kuchni kraju, w którym będziemy, karaoke, konkursy z nagrodami, gry, zabawy itp.

#### Ramowy program obozu:

**Dzień 1:** wyjazd ze Zgorzelca, Bogatyni ok. godz. 19:00. Nocny przejazd przez Czechy i Austrię.

**Dzień 2:** w godzinach rannych przyjazd do Chorwacji. Śniadanie piknikowe w formie suchego prowiantu, następnie zwiedzanie Parku Narodowego Jezior Plitwickich. Po zwiedzaniu przejazd do Karlobagu, zakwaterowanie w hotelu, sprawy organizacyjne, kolacja, nocleg.

**Dzień 3 – 8:** wypoczynek i realizacja programu;

**Dzień 9:** śniadanie, wykwaterowanie z hotelu, pobranie suchego prowiantu, wyjazd w drogę do Polski /nocny przejazd/.

**Dzień 10:** przyjazd w godzinach nocnych do Bogatyni, Zgorzelca.

**Uwaga: obowiązkowo należy posiadać dowód osobisty lub paszport. Przy składaniu wniosku proszę podać serię i nr dowodu osobistego lub paszportu oraz datę ważności dokumentu.**

### Obóz dla młodzieży w wieku 14 – 18 lat

#### BUŁGARIA

**ZŁOTE PIASKI** drugi co do wielkości kurort nad Morzem Czarnym, położony 18 km od Warny. Złote Piaski słyną ze złocistej plaży o długości ok. 3,5 km i szerokości ok. 100 metrów. Corocznie za ekologię i czystość Złotym Piaskom przyznawana jest prestiżowa nagroda Błękitnej Flagi. W sezonie nie sposób się tu nudzić – liczne bary, restauracje, kawiarnie, dyskoteki, sklepy kuszą ofertami. Ponadto odbywają się tu liczne imprezy kulturalne – koncerty zespołów ludowych, festiwale muzyczne oraz parada samochodów w stylu retro.

**HOTEL ZDRAVETS\*\*\*\*** - położony w centrum Złotych Piasków (ok. 150 – 350 m od morza) w pełnej zieleni i cichej okolicy. Nieopodal usytuowane są liczne dyskoteki, lokale, sklepy, dzięki czemu różnorodne atrakcje kurortu są na „wyciągnięcie ręki”. Do dyspozycji uczestników: **duży basen (leżaki przy basenie bezpłatnie)**, restauracja, pool bar, lobby bar. Możliwość korzystania z sejfów w recepcji oraz WI-FI w holu.

#### **ŚWIADCZENIA ZAWARTE W CENIE:**

**-zakwaterowanie:** 11 noclegów w pokojach 3,4 osobowych z łazienką (TV, lodówka, balkon, klimatyzacja);

**-wyżywienie: ALL INCLUSIVE LIGHT** – w formie bufetu, dodatkowe przekąski w godzinach popołudniowych (pizza, spaghetti, słodczyce). Woda i napoje bezalkoholowe podczas posiłków, woda mineralna cały czas do dyspozycji gości;

**-kadra:** całodzienna opieka kadry pedagogicznej (kierownik, wychowawcy, wychowawca pełniący rolę pilota, ratownik wodny);

**-opieka medyczna:** miejscowa (ambulatorium w hotelu z dyżurującym lekarzem 24h/dobę);

**-ubezpieczenie:** KL (20.000 euro), NNW (15.000 PLN), bagaż (1.000 PLN), nie obejmuje chorób przewlekłych i nowotworowych. Zaleca się posiadanie EKUZ, która ułatwia hospitalizację za granicą;

**-transport:** autokar na trasie Bogatynia – Katowice – Bogatynia; samolot na trasie Katowice – Warna – Katowice, transfer do hotelu;

-realizacja programu, opłaty drogowe, taxa klimatyczna, obowiązkowe składki na Turystyczny Fundusz Gwarancyjny i Turystyczny Fundusz Pomocowy;

-dla każdego uczestnika koszulka z nadrukiem.

**„BUŁGARSKA PRZYGODA”** to autorski program obozu, w trakcie którego uczestnicy będą mieli okazję nie tylko skorzystać z udanego wypoczynku, lecz także bliżej zapoznać się z historią i kulturą regionu podczas wycieczek i spacerów, a także w czasie barwnych pokazów np. wieczór bułgarski. Istotnym elementem będą

również spotkania z polskojęzycznym rezydentem – rodowitym Bułgarem, który przybliży uczestnikom informacje na temat życia, tradycji i kultury bułgarskiej.

#### RAMOWY PROGRAM POBYTU:

**Dzień 1:** transfer uczestników na lotnisko do Katowic, wylot do Bułgarii, przylot w godzinach popołudniowych, przejazd do hotelu, zakwaterowanie, spacer po Złotych Piaskach, kolacja nocleg.

**Dzień 2-11 dzień:** zajęcia programowe: plażowanie, kąpiele, gry i zabawy na plaży, rozgrywki sportowe, realizacja programu turystycznego, ewentualnie wycieczek fakultatywnych.

**Dzień 12:** wykwaterowanie, śniadanie lub suchy prowiant w zależności od godzin wylotu, przejazd na lotnisko, odprawa, wylot do Polski, przylot w godzinach popołudniowych, transfer z lotniska.

#### PROGRAM TURYSTYCZNY:

- ◆ **WARNA: wycieczka autokarowa:** największe miasto i port na bułgarskim wybrzeżu Morza Czarnego – zwiedzanie: Katedralna Cerkiew Zaśnięcia Bogurodzicy, park przymorski z bulwarami, port morski, spacer po starej części miasta, czas wolny, zakupy na bazarze.
- ◆ **BAŁCZIK i PÓŁWYSEP KALIAKRA: całodniowa wycieczka:** miasteczko położone na skalistym wzgórzu, zwane Białym Miastem. Słynie z pałacu rumuńskiej królowej Marii z parkami i pięknym ogrodem botanicznym. Po południu przejazd na Półwysp Kaliakra, który wznosi się na wysokość 70 m i równocześnie wychodzi 2 km w głąb morza.
- ◆ **PARK WODNY:** półdniowy pobyt w aquaparku;
- ◆ **Wycieczka piesza do Monastynu Aładża:** jeden z najoryginalniejszych bułgarskich klasztorów, wykuty w wapiennych skałach;
- ◆ Wycieczki piesze po okolicy;

#### PROGRAM REKREACYJNY:

- ◆ Codzienne animacje na terenie hotelu, korzystanie z basenu, gry, zabawy, plażowanie, konkursy imprezy sportowe, udział w imprezach na terenie kurortu;
- ◆ **Profesjonalna dyskoteka w Klubie Dyskotekowym.**

#### Wycieczki fakultatywne (tylko dla całej grupy):

-Jeep Safari – koszt ok. 34 euro/os.

-Pokaz w Delfinarium w Warnie – koszt ok. 20 euro/os.

-Wycieczka do Sozopolu – koszt ok. 30 euro/os.

-Wycieczka do Nesseberu – koszt ok. 30 euro/os.

**-Dodatkowa profesjonalna dyskoteka w Klubie Dyskotekowym – koszt ok. 10 euro/os.**

**Uwaga: obowiązkowo należy posiadać dowód osobisty lub paszport. Przy składaniu wniosku proszę podać serię i nr dowodu osobistego lub paszportu oraz datę ważności dokumentu.**

### **Obóz dla młodzieży w wieku 14 – 18 lat**

#### HISZPANIA

**LLORET DE MAR** – stolica wybrzeża Costa Brava, miasto rozrywki i wspaniałej zabawy. W ciągu dnia szerokie piaszczyste plaże oraz przepiękne urokliwe zatoczki, pozwalają spędzić aktywnie i ciekawie czas. Nocą zaś kurort kusi nowoczesnymi dyskotekami.

**HOTEL „DON JUAN”\*\*\*\*** - położony ok. 400 m od plaży, w centrum miasta w pobliżu wielu dyskotek. Do dyspozycji: **2 baseny**, restauracja, świetlica TV, sejf (dodatkowo płatny).

#### **ŚWIADCZENIA ZAWARTE W CENIE:**

**-zakwaterowanie:** 7 noclegów w hotelu w pokojach 3,4 osobowych z łazienką i klimatyzacją.

**-wyżywienie:** Hiszpania - 3 posiłki dziennie: bufet (śniadanie, obiad, kolacja). Woda do obiadów i kolacji w cenie, pozostałe napoje dodatkowo płatne. Podczas przejazdu ciepłe i zimne posiłki piknikowe. Pierwszym posiłkiem w hotelu jest obiadokolacja w dniu przyjazdu, ostatnim obiad w dniu wyjazdu + suchy prowiant na drogę powrotną.



**-kadra:** całodzienna opieka kadry pedagogicznej, opieka medyczna – miejscowa (podstawowe leki i środki opatrunkowe), opieka rezydenta mówiącego po polsku, ratownik wodny na plaży;

**-opieka medyczna** – miejscowa (podstawowe leki i środki opatrunkowe). Zaleca się posiadanie EKUZ, która ułatwia hospitalizację za granicą.

**-ubezpieczenie:** KL (20.000 euro) na skutek NNW (15.000 PLN), bagaż (1.000 PLN);

**-transport:** autokarem o wysokim standardzie (klimatyzacja, TV, barek, WC).

-każdy uczestnik otrzyma bawełnianą koszulkę;

-składka na Turystyczny Fundusz Gwarancyjny i Turystyczny Fundusz Pomocowy, bilety wstępu, opłaty drogowe, parkingowe oraz wjazdów do miast i wejścia do Wenecji.

#### **DODATKOWO PŁATNE:**

**-obowiązkowo opłata klimatyczna Lloret de Mar – 10 euro/pobyt dla uczestników powyżej 16 roku życia;**

-wycieczki fakultatywne: Werona – koszt 20 euro/os.; Wieczór hiszpański – pokaz flamenco – ok. 35 euro/os.;

Ogród Botaniczny Blanes – ok. 15 euro/os.; rejs statkiem ze szklanym dnem do Tossa de Mar – 35 euro/os.

**-karnet na dyskoteki (min. 4 wejścia – dla osób powyżej 16 roku życia), ok. 30 - 35 euro.**

#### **RAMOWY PROGRAM POBYTU :**

**Dzień 1:** wyjazd z Polski w godzinach wieczornych; przejazd przez Polskę, Czechy i Austrię;

**Dzień 2:** przyjazd do Włoch.

**WENECJA** – całodziennie zwiedzanie: rejs statkiem lub tramwajem wodnym do centrum (bilet w cenie), zwiedzanie z polskojęzycznym przewodnikiem: Plac św. Marka z Bazyliką, Wieża Zegarowa z zewnątrz, Pałac Dożów – z zewnątrz, Rialto, Most Westchnień, Canal La Grande.

W godzinach wieczornych wyjazd z Wenecji, po drodze ciepły posiłek piknikowy. Nocny przejazd przez Francję;

**Dzień 3:** śniadanie piknikowe; dalszy przejazd przez Francję. Przyjazd do Hiszpanii.

**GIRONA** – zwiedzanie starego miasta z Katedrą gotycką.

Przyjazd na Costa Brava w godzinach popołudniowo-wieczornych, zakwaterowanie, obiadokolacja, nocleg;

**Dzień 4 – 9: pobyt na Costa Brava w Lloret de Mar (8 dni- 7 noclegów)**

◆ **BARCELONA:** całodzienna wycieczka: zwiedzanie Katedry Sagrada Familia, La Rambla, dzielnica gotycka, Wzgórze Montjuic, Stadion FC Barcelona z zewnątrz.

◆ **BLANES:** wycieczka autokarowo-piesza: skały Sao Palomera, wejście na wzgórze z basztą Sant Joan z przepiękną panoramą okolicy, spacer promenadą, kąpiel w morzu;

◆ **TOSSA de MAR:** zwiedzanie ruin zamku, katedry, plażowanie na Mar Menuda.

◆ **Pozostałe atrakcje:** plażowanie i kąpiele w morzu, kąpiele w basenie hotelowym, konkurs wiedzy „Viva Espania”, wybory Miss & Mistera obozu, gry i zabawy integracyjne, rozgrywki sportowe;

**Dzień 10:** śniadanie, wykwaterowanie z hotelu ok. godz. 11:00, złożenie bagaży. Obiad, pobranie suchego prowiantu na drogę powrotną. Wyjazd z Hiszpanii w godzinach popołudniowo-wieczornych (około godz. 17:00-18:00). Przejazd przez Francję; w zależności od czasu przejazdu pobyt w – **MONACKO i MONTE**

**CARLO** (w programie: pałac Księżąt Monaco, Katedra z grobowcem Grace Kelly i księcia Rainera, Monte Carlo – stolica hazardu). Przejazd do Włoch.

**Dzień 11:** przejazd przez Włochy, przyjazd nad jezioro Garda, śniadanie piknikowe.

**GARDALAND:** całodzienny pobyt w największym parku rozrywki we Włoszech (na czas pobytu w parku suchy prowiant np. rogalik z nadzieniem, owoc, woda mineralna).

Ciepły posiłek piknikowy po wyjściu z parku. Wieczorem wyjazd z Włoch, przejazd przez Austrię;

**Dzień 12:** przejazd przez Austrię, Niemcy/Czechy, z rana posiłek piknikowy. Przyjazd do Polski w godzinach przedpołudniowych.

**Uwaga: obowiązkowo należy posiadać dowód osobisty lub paszport. Przy składaniu wniosku proszę podać serię i nr dowodu osobistego lub paszportu oraz datę ważności dokumentu.**

# TERMIN SKŁADANIA WNIOSKÓW DO DNIA 22.03.2024 r.

Informacje pod nr telefonu: 75 77 35 789.

## INFORMACJE DODATKOWE

### 1. Ustalenia dotyczące zasad naliczania ulgowych odpłatności:

- pracownicy ubiegający się o dofinansowanie do kolonii/obozu winni złożyć do Działu Kadr i Spraw Socjalnych oświadczenie o sytuacji życiowej, rodzinnej i materialnej przedstawiające wysokość średniego miesięcznego dochodu z miesiąca poprzedzającego datę złożenia wniosku, zgodnie z załącznikiem nr 5 Regulaminu ZFŚS;
  - osoby niepracujące muszą złożyć dodatkowo zaświadczenia z Powiatowego Urzędu Pracy potwierdzające fakt pozostawania bez pracy z prawem lub bez prawa do zasiłku z miesiąca poprzedzającego datę złożenia wniosku;
  - w przypadku dzieci powyżej 18 lat istnieje obowiązek dołączenia zaświadczeń o kontynuowaniu nauki w szkołach;
  - w przypadku, gdy wnioskodawca osiąga maksymalny pułap dochodowy należy złożyć na załączniku nr 5 do Regulaminu oświadczenie o maksymalnym dochodzie;
  - w stosunku do osób składających wniosek na dzieci ze związków konkubenckich wymagany jest co najmniej roczny okres wspólnego zameldowania i prowadzenia gospodarstwa domowego;
2. Zgodnie z Ustawą z dnia 26 lipca 1991 r o podatku dochodowym osób fizycznych – dziecko, które przed wyjazdem ukończy 18 lat – nie korzysta ze zwolnienia z podatku.
  3. Uczestnictwo dzieci i młodzieży w wypoczynku na zasadach ulgowej odpłatności może być dwukrotne w ciągu roku kalendarzowego tj: jeden raz w roku w okresie ferii zimowych (zimowisko lub dofinansowanie), jeden raz w roku w okresie wakacyjnym (kolonia/obóz lub dofinansowanie).
  4. Dopuszcza się możliwość dofinansowania do pobytu dziecka realizowanego w kraju lub za granicą we własnym zakresie tylko wówczas, gdy miejscem nauki dziecka jest inne województwo lub szkoła na terenie naszego województwa, w których wypoczynek odbywa się w innym terminie niż w woj. dolnośląskim lub dziecko uczy się za granicą kraju. Dofinansowanie takie będzie możliwe po złożeniu wniosku (podania) do Komisji Socjalnej, oraz potwierdzeniu nauki w danej lokalizacji. W przypadku pozytywnej decyzji - wypłata należności pomniejszonej o odpłatność wynikającą z tabeli nastąpi po zakończeniu wypoczynku i przedłożeniu faktury do Działu Kadr i Spraw Socjalnych (DLK). Dofinansowanie będzie realizowane maksymalnie do wysokości średniego kosztu kolonii/obozu organizowanych przez Oddział w danym roku.
  5. Dopuszcza się możliwość dofinansowania do obozów sportowych, gdy nie ma możliwości przyznania tej formy wypoczynku w ramach oferty własnej (obóz pływacki, karate, szachowy, piłkarski itp.) dla dzieci pracowników, które trenują w klubach sportowych. Dofinansowanie takie możliwe będzie po złożeniu wniosku (podania) do Komisji Socjalnej wraz z potwierdzeniem uczestnictwa przez Klub Sportowy. Po uzyskaniu zgody Komisji Socjalnej – wypłata należności pomniejszonej o odpłatność wynikającą z tabeli odpłatności nastąpi po zakończeniu wypoczynku i przedłożeniu faktury do Działu DLK. Dofinansowanie realizowane będzie maksymalnie do wysokości średniego kosztu kolonii, obozów organizowanych przez Oddział w danym roku.
  6. Odpłatność za skierowanie dziecka na wypoczynek winna być regulowana w sposób następujący:
    - 1) w przypadku dziecka pracownika - całkowita odpłatność lub pierwsza rata będzie potrącona z najbliższego wynagrodzenia, następne raty należności będą potrącane w kolejnych miesiącach, z tym, że za dzieci, które przed wyjazdem ukończyły 18 lat w pierwszej kolejności będzie naliczony i potrącony podatek dochodowy od wartości dofinansowania z ZFŚS;
    - 2) w przypadku dzieci emerytów, odpłatność za skierowanie dziecka na wypoczynek może być rozłożona na trzy raty, z tym, że pełną odpłatność lub pierwszą ratę należy uiścić najpóźniej na 35 dni przed wyjazdem dziecka. Dzieci, które przed wyjazdem ukończyły 18 lat, podatek, o którym mowa w pkt 1, powinien być uregulowany wraz z pierwszą ratą przy odbiorze karty wyjazdowej, a pozostałe do zapłaty raty, najpóźniej w ciągu dwóch kolejnych miesięcy od dnia wykorzystania świadczenia.
  7. **W przypadku rezygnacji ze skierowania dziecka na kolonię lub obóz po zakwalifikowaniu przez Komisję Socjalną i upływie 14 – dniowego okresu reklamacyjnego, a skierowanie to nie zostanie przydzielone innej osobie z listy rezerwowej i Oddział poniesie koszty takiej rezygnacji, wówczas Wnioskodawca zobowiązany będzie ponieść całkowite koszty rezygnacji skierowania, z zastrzeżeniem, iż w przypadku zaistniałych zdarzeń losowych, na pisemny i uzasadniony wniosek Uprawnionego, zweryfikowany przez Komisję Socjalną, osoba ta może zostać zwolniona z ponoszenia kosztów. Decyzja Komisji w takim przypadku wymaga uzasadnienia, akceptacji Kierownika Wydziału HR (DL) oraz zatwierdzenia przez Dyrektora Oddziału.**
  8. W przypadku braku lub niewielkiej ilości chętnych na kolonię/obóz wymieniony w informatorze - Oddział Kopalnia Węgla Brunatnego Turów odstąpi od ich organizacji.
  9. Komisja Socjalna zastrzega sobie prawo w razie dużej ilości chętnych na kolonię/obóz do przeniesienia uczestnika do innej miejscowości niż wskazana we wniosku. W związku z powyższym pracownicy zobowiązani są do wnikliwego zapoznania się z listami zakwalifikowanych uczestników. W celu uniknięcia późniejszych rezygnacji, prosimy zgłaszać reklamacje w terminie do tego wyznaczonym.
  10. **Istnieje możliwość dokonania wpłaty na rachunek bankowy Santander Bank Polska I O/Bogatynia PGE GiEK Oddział Kopalnia Węgla Brunatnego Turów 13 1090 1971 0000 0005 2400 0034 z dopiskiem: opłata za kolonię i nazwa miejscowości.**

